

Ime zdravila:.....

PRILOGA V

OBRAZEC ZA ODOBRITEV SPREMEMBE DOVOLJENJA ZA PROMET ALI SPREMEMBE PREDLOŽENE DOKUMENTACIJE

Številka vloge:

Izpolni Agencija RS za zdravila in med. pripomočke

- NACIONALNO DOVOLJENJE IN MRP MRP številka spremembe^{1A}: ___/___/___/___/___/___
 SAMO NACIONALNO DOVOLJENJE

▪ Referenčna država članica (označite):

AT	BE	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IS	IE
IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	SE	SI	SK	UK

▪ Zadevna/e država/e članica/e (označite):

AT	BE	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IS	IE
IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	SE	SI	SK	UK

Vrsta vloge

- Tip IA
 Tip IB
 Tip II

- varnost
 indikacije

stanje (indikacija) navedena v "Registru zdravil sirot za uporabo v humani medicini"?² Da Ne

- posledica nujnega varnostnega ukrepa
 kakovost
 drugo
 letna sprememba za humana cepiva proti gripi

^{1A} Številko izpolni imetnik dovoljenja za promet z zdravilom, pri čemer mora upoštevati pravilno zaporedno številko postopka z medsebojnim priznavanjem (MRP) glede na poglavje 1 "Best Practice Guides for the submission and processing of variations in the Mutual Recognition Procedure" (<http://heads.medagencies.org/>)

² kot je objavila Evropska komisija (<http://pharmacos.eudra.org/F2/register/index.htm>)

Ime zdravila:.....

(Izmišljeno) Ime:

Ime in naslov imetnika dovoljenja za promet:

Zdravilna/e učinkovina/e:

Ime in naslov kontaktne osebe⁴:

Farmacevtska/e oblika/e in jakost/i³:

Telefon:

Faks:

Številka/e dovoljenja za promet:

E-mail:

Predlagateljeva referenca:

³ opomba ne velja v Republiki Sloveniji

⁴ kot je navedena v dokumentaciji za pridobitev dovoljenja za promet z zdravilom. Če je druga, priložite pooblastilo.

SPREMEMBE TIPA IA and IB (izberite ustrezno spremembo in prekrižajte ustrezno okence)

Predložili smo kopijo ustrezne/ih strani iz "Guideline on dossier requirements for Type IA and Type IB notifications" za to spremembo in ustrezno izbrali ter označili spremembo

Opomba:

- V primeru vloge za spremembo tipa II, izbrišite celoten seznam sprememb tipa I.
- V primeru priglasitve spremembo tipa I, izbrišite tiste spremembe tipa I, ki niso predmet te vloge.

	glavna spreme mba		posledič na spreme mba ⁵	
	IA	IB	IA	IB
1 Sprememba imena in/ali naslova imetnika dovoljenja za promet z zdravilom	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
2 Sprememba imena zdravila		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
3 Sprememba imena zdravilne učinkovine	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
4 Sprememba imena in/ali naslova izdelovalca zdravilne učinkovine, kadar ni na voljo certifikata ustreznosti Evropski farmakopeji	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
5 Sprememba imena in/ali naslova izdelovalca končnega izdelka	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
6 Sprememba oznake ATC	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
7 Zamenjava ali dodatek proizvodne enote za del postopka ali celotni postopek izdelave končnega izdelka				
a) Proizvodna enota za pakiranje zdravila v zunanj ovojnino za vse vrste farmacevtskih oblik	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Proizvodna enota za pakiranje zdravila v stično ovojnino	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
1. Trdne farmacevtske oblike, npr. tablete in kapsule	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
.....				
2. Poltrdne ali tekoče farmacevtske oblike		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
.....				
3. Tekoče farmacevtske oblike (suspenzije, emulzije)		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
.....				

Ime zdravila:.....

	glavna spreme mba		posledič na spreme mba ⁵	
	IA	IB	IA	IB
c) Proizvodne enote vseh ostalih postopkov izdelave razen sproščanja serije				
8 Sprememba dogоворов o sproščenju serije in preskušanje kakovosti končnega izdelka	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
a) Zamenjava ali dodatek proizvodne enote, kjer se izvaja kontrola/preskušanje serije	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Zamenjava ali dodatek izdelovalca, odgovornega za sproščanje serije	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
1. ki ne vključuje kontrole/preskušanja serije			<input type="checkbox"/>	
.....			<input type="checkbox"/>	
2. ki vključuje kontrolo/preskušanje serije			<input type="checkbox"/>	
.....			<input type="checkbox"/>	
9 Opustitev katerekoli proizvodne enote (vključno za zdravilno učinkovino, intermediat ali končni izdelek, lokacijo za pakiranje, lokacijo izdelovalca, odgovornega za sproščanje serije, lokacije, kjer se izvaja kontrola serije)	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
10 Manjša sprememba v postopku izdelave zdravilne učinkovine		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
11 Sprememba velikosti serije zdravilne učinkovine ali intermediata				
a) Do 10-kratno povečanje v primerjavi z začetno velikostjo serije, odobrene pri izdaji dovoljenja za promet	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Zmanjšanje velikosti serije	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
c) Več kot 10-kratno zmanjšanje v primerjavi z začetno velikostjo serije, odobrene pri izdaji dovoljenja za promet		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
12 Sprememba specifikacije zdravilne učinkovine ali vhodne snovi/intermediata/reagenta, uporabljenega v postopku izdelave zdravilne učinkovine				
a) Zoženje specifikacijskih mej	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Dodatek novega parametra preskušanja v specifikaciji				
1. Zdravilne učinkovine		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2. Vhodne snovi/intermediata/reagenta, uporabljenega v postopku izdelave zdravilne učinkovine		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
13 Sprememba v postopku preskušanja zdravilne učinkovine ali vhodne snovi, intermediata, ali reagenta, uporabljenega v postopku izdelave zdravilne učinkovine				
a) Manjša sprememba že odobrenega postopka preskušanja	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Druge spremembe postopka preskušanja, vključno z zamenjavo ali dodatkom postopka preskušanja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
14 Sprememba izdelovalca zdravilne učinkovine ali vhodne snovi/ reagenta/ intermediata v postopku izdelave zdravilne učinkovine, kadar ni na voljo certifikata ustreznosti Evropski farmakopeji.				
a) Sprememba lokacije že odobrenega izdelovalca (zamenjava ali dodatek)		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
b) Nov izdelovalec (zamenjava ali dodatek)		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
15 Predložitev novega ali dopolnjenega certifikata o ustreznosti Evropski farmakopeji za zdravilno učinkovino ali vhodno snov/reagent/intermediat v postopku izdelave zdravilne učinkovine				
a) ki ga predloži odobreni obstoječi izdelovalec	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) ki ga predloži nov izdelovalec (zamenjava ali dodatek)				
1. sterilne snovi		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2. druge snovi	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

Ime zdravila:.....

	glavna spreme mba	posledič na spreme mba ⁵			
		IA	IB	IA	IB
16 Predložitev novega ali dopolnjenega certifikata TSE o ustreznosti Evropski farmakopeji za zdravilno učinkovino ali vhodno snov/reagent/intermediat v postopku izdelave zdravilne učinkovine za obstoječega odobrenega izdelovalca ali obstoječi odobreni postopek izdelave	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
17 Sprememba :					
a) obdobja do ponovnega preskušanja zdravilne učinkovine		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) pogojev shranjevanja zdravilne učinkovine		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
18 Zamenjava pomožne snovi s primerljivo drugo pomožno snovjo		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
19 Sprememba specifikacije pomožne snovi					
a) Zoženje specifikacijskih mej		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Dodatek novega parametra preskušanja k specifikaciji		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
20 Sprememba postopka preskušanja pomožne snovi					
a) Manjša sprememba že odobrenega postopka preskušanja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Manjša sprememba že odobrenega postopka preskušanja biološke pomožne snovi		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
c) Druge spremembe postopka preskušanja, vključno z zamenjavo že odobrenega postopka preskušanja z novim postopkom preskušanja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
21 Predložitev novega ali dopolnjenega certifikata ustreznosti pomožne snovi Evropski farmakopeji					
a) ki ga predloži obstoječi odobreni izdelovalec		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) ki ga predloži novi izdelovalec (zamenjava obstoječega ali dodatni izdelovalec)					
1. Sterilne snovi			<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2. Druge snovi		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
22 Predložitev novega ali dopolnjenega TSE certifikata ustreznosti pomožne snovi Evropski farmakopeji					
ki ga predloži obstoječi odobreni ali novi izdelovalec (zamenjava ali dodatek)		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
23 Sprememba vira pomožne snovi ali reagenta iz virov s tveganjem zaradi TSE na rastlinsko ali sintetično snov					
a) Pomožna snov ali reagent, ki se uporablja pri izdelavi biološke zdravilne učinkovine ali izdelavi končnega izdelka, ki vsebuje biološko zdravilno učinkovino		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Drugi primeri		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
24 Sprememba sinteze ali izkoristka nefarmakopejske pomožne snovi (če je opisana v dosjeju)		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
25 Sprememba zaradi usladitve z Evropsko farmakopejo ali nacionalno farmakopejo države članice					
a) Sprememba specifikacij(-e) predhodne snovi, ki je ni bilo v Evropski farmakopeji, zaradi uskladitve z Evropsko farmakopejo ali nacionalno farmakopejo države članice					
1. Zdravilne učinkovine			<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2. Pomožne snovi			<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
b) Sprememba zaradi uskladitve z dopolnjeno zadevno monografijo Evropske farmakopeje ali nacionalne farmakopeje države članice					
1. Zdravilne učinkovine		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
2. Pomožne snovi		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

Ime zdravila:.....

	glavna spreme mba	posledič na spreme mba ⁵			
		IA	IB	IA	IB
26 Sprememba specifikacij stične ovojnine končnega izdelka					
a) Zoženje specifikacijskih mej	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
b) Dodatek novega parametra preskušanja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
27 Sprememba postopka preskušanja stične ovojnine končnega izdelka					
a) Manjša sprememba že odobrenega postopka preskušanja	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
b) Druge spremembe postopka preskušanja, vključno z zamenjavo ali dodatkom postopka preskušanja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
28 Sprememba kateregakoli dela (primarne) ovojnine, ki ni v stiku s formulacijo končnega izdelka (kot je barva čepov flip-off, barvni kodni obročki na ampulah, sprememba ščitnika na igli (uporabljeni druga plastika))	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
29 Sprememba kakovostne in/ali količinske sestave stične ovojnine					
a) Poltrdne ali tekoče farmacevtske oblike		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Vse ostale farmacevtske oblike	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
30 Sprememba (zamenjava, dodatek ali opustitev) dobavitelja sestavin ovojnine ali pripomočkov pri ovojnini (če so navedeni v dosjeju), podaljški z ustnikom za odmerne inhalatorje niso vključeni.					
a) Opustitev dobavitelja	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
b) Zamenjava ali dodatek dobavitelja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
31 Sprememba medprocesnih preskušanj ali specifikacijskih mej, ki se uporabljajo med izdelavo izdelka					
a) Zoženje medprocesnih specifikacijskih mej	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
b) Dodatek novih preskusov in specifikacijskih mej	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
32 Sprememba velikosti serije končnega izdelka					
a) Do 10-kratno povečanje v primerjavi z začetno velikostjo serije, odobrene pri izdaji dovoljenja	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
b) Do 10-kratno zmanjšanje	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
c) Druge spremembe velikosti		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
33 Manjša sprememba v izdelavi končnega izdelka		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
34 Sprememba sistema barvanja ali sistema tvorbe okusa pri obstoječem končnem izdelku					
a) Zmanjšanje ali opustitev ene ali več sestavin					
1. Sistema barvanja	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
2. Sistema tvorbe okusa	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
b) Povečanje, dodatek ali zamenjava ene ali več sestavin					
1. Sistema barvanja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
2. Sistema tvorbe okusa		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
35 Sprememba mase obloge tablet ali sprememba mase ovojnice kapsul					
a) Peroralne farmacevtske oblike s takojšnjim sproščanjem	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
b) Gastrorezistentne farmacevtske oblike s prirejenim ali podaljšanim sproščanjem		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
36 Sprememba oblike ali dimenzij vsebnika ali zaporke					
a) Sterilne farmacevtske oblike in biološka zdravila		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
b) Druge farmacevtske oblike	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
37 Sprememba specifikacije končnega izdelka					
a) Zoženje specifikacijskih mej	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
b) Dodatek novega parametra preskušanja		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

Ime zdravila:.....

	glavna spreme mba	posledič na spreme mba ⁵	
		IA	IB
38 Sprememba analiznega postopka preskušanja končnega izdelka			
a) Manjša sprememba že odobrenega postopka preskušanja	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
b) Manjša sprememba že odobrenega postopka preskušanja biološke zdravilne učinkovine ali biološke pomožne snovi		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Druge spremembe postopka preskušanja, vključno z zamenjavo ali dodatkom postopka preskušanja		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39 Sprememba ali dodatek vtisnjениh, reliefnih ali drugih oznak (razen razdelilnih zarez) na tabletah ali tiskanja na kapsulah, vključno z zamenjavo, ali dodatkom črnih, ki se uporabljajo za označevanje izdelka	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
40 Sprememba dimenziј tablet, kapsul, svečk, globul brez spremembe kakovostne ali količinske sestave ter povprečne mase			
a) Gastrorezistentne farmacevtske oblike s prirejenim ali podaljšanim sproščanjem in tablete z razdelilno zarezo		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Vse druge tablete, kapsule, svečke in globule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
41 Sprememba velikosti omota/pakiranja končnega izdelka			
a) Sprememba števila enot (npr. tablet, ampul, itd) v pakiranju			
1. Sprememba števila enot znotraj obstoječega pakiranja	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Sprememba števila enot izven obstoječega pakiranja		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Sprememba v masi/volumnu polnjenja neparenteralnih večodmernih izdelkov		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
42 Sprememba:			
a) roka uporabnosti končnega izdelka			
1. pakiranega za prodajo		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. po prvem odprtju		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. po razredčenju ali rekonstituciji		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) pogojev shranjevanja končnega izdelka ali razredčenega/rekonstituiranega izdelka		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
43 Dodatek, zamenjava ali opustitev pripomočka za merjenje ali dajanje, ki ni sestavni del primarne ovojnинe (podaljški z ustnikom za odmerne inhalatorje niso vključeni)			
1. Dodatek ali zamenjava	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Opustitev		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Samo za nacionalne postopke

	Glavna spreme mba	posledič a spremem ba ⁵	
		IA	IB
46 Sprememba povzetka glavnih značilnosti zdravila bistveno podobnega zdravila ob upoštevanju Odločbe Komisije za napotitev na izvirno/originalno zdravilo v skladu s 30. členom Direktive 2001/83/ES		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

⁵ Določene posledične spremembe morda niso pravno veljavne in oznaka v okencu ne pomeni nujno njihove odobritve. Posledične spremembe so lahko le istega ali manj zahtevnega tipa (npr. pri spremembami tipa IB je mogoča posledična sprememba IA ali IB, pri spremembami IA pa ni mogoča posledična sprememba IB).

Ime zdravila:.....

SPREMEMBE TIPA II (*prekrižajte ustrezno okence*)

Spremembe v modulu 1	<input type="radio"/>	pregled	<input type="radio"/>
Spremembe v modulu 2	<input type="radio"/>	povzetek	<input type="radio"/>
Spremembe v modulu 3	<input type="radio"/>		
Spremembe v modulu 4	<input type="radio"/>	posodobljen	<input type="radio"/>
Spremembe v modulu 5	<input type="radio"/>	dodatek	<input type="radio"/>

DRUGE VLOGE (*Kratko opišite druge spremembe, ki so v postopku ali vložene sočasno, vloge za podaljšanje ali razširitev dovoljenja za promet*)

NAMEN (*Jedrnato opišite glavni namen sprememb*)

VZROK SPREMEMBE IN UTEMELJITEV POSLEDIČNIH SPREMEMB (*če je potrebno*)
(*Kratko razložite vzrok/ozadje predlaganih sprememb in utemeljitev posledičnih sprememb*)

SEDANJE STANJE^{6,7}	PREDLOG^{6,7}

⁶Razložite natančno že odobreno in predlagano besedilo ali specifikacijo.

⁷Pri spremembah v Povzetku glavnih značilnosti zdravila in Navodilih za uporabo podčrtajte ali poudarite s krepko pisavo spremenjene besede, dodajte tudi celotno novo verzijo besedila.

Prilagamo naslednje dopolnjene dokumente (Priloga):

- Povzetek glavnih značilnosti zdravila
- Besedilo zunanje in primarne ovojnине
- Navodilo za uporabo
- Predlog oziroma osnutek ovojnине⁸

⁸ Glejte "Notice to Applicants, Vol. 2A, Chapter 7)

Ime zdravila:.....

Izjava predlagatelja spremembe tipa IA ali tipa IB:

Spodaj podpisani priglašam prej navedene spremembe dovoljenja za promet in izjavljam, da:
(prekrižajte ustrezno okence)

- da so bile vse spremembe identificirane in da ni nobenih drugih sprememb v preostali dokumentaciji (razen tistih, ki smo jih vložili vzporedno in smo jih označili v rubriki 'Druge spremembe'),
 - da navedena/e sprememba/e ne bo/do vplivala/e na kakovost, učinkovitost in varnost zdravila.
 - da so izpolnjeni vsi pogoji za to priglasitev
 - da smo predložili zahtevano dokumentacijo
 - da smo plačali stroške postopka;
 - da smo to/e spremembo/e priglasili istočasno v referenčni in vseh zadevnih državah članicah

Spremembo bomo uveljavili:

(vedno mora biti naveden datum)

Pri naslednji proizvodni seriji/naslednjem tiskanju

Datum: _____

Izjava predlagatelja spremembe tipa II:

Spodaj podpisani prosim za odobritev prej navedene spremembe dovoljenja za promet in izjavljam, da:
(prekrižajte ustrezno)

- so bile vse spremembe identificirane in da ni nobenih drugih sprememb v preostali dokumentaciji (razen tistih, ki smo jih vložili vzporedno in smo jih označili v rubriki 'Druge spremembe');
- smo plačali stroške postopka;
- smo vlogo za spremembo/e istočasno vložili v referenčni in vseh zadevnih državah članicah.

Spremembo bomo uveljavili:

(vedno mora biti naveden datum)

Pri naslednji proizvodni seriji/naslednjem tiskanju

Datum: _____

Plačali smo stroške postopka v znesku:

glede na ...člen pravilnika o stroških:

Ime zdravila:.....

Glavni podpisnik⁹

Podpis

Natisnjeno ime

Drugi podpisnik

Podpis

Natisnjeno ime

Opis funkcije:

Datum:

Opis funkcije:

Datum:

⁹*Glavni podpisnik je obvezen*